

4. Décomptes mensuels

Vous avez le choix entre différents décomptes mensuels. Optez pour la variante carte de crédit et/ou prépayée.

4.1 Cornèrcard Business Visa et Mastercard® (prière de ne cocher qu'une seule variante)

Décompte individuel

Dans le cadre du décompte individuel, les titulaires de carte reçoivent un décompte mensuel individuel, avec détail des utilisations de carte et bulletin de versement, à leur adresse professionnelle ou privée indiquée sur la demande de carte. Cartes prépayées: adresse professionnelle ou adresse privée uniquement.

à l'adresse professionnelle du titulaire

à l'adresse privée du titulaire (en Suisse uniquement)

Décompte récapitulatif

Dans le cadre du décompte récapitulatif, l'entreprise reçoit un décompte mensuel récapitulatif pour toutes les cartes.

pour toutes les cartes **avec détail des utilisations de carte**

4.2 Adresse pour les décomptes mensuels individuels groupés, les décomptes récapitulatifs et les récapitulatifs:

Entreprise _____

Personne de contact _____

Rue/n° _____

NPA/lieu _____

5. Coordonnées bancaires/postales suisses de l'entreprise requérante

Banque _____

IBAN (sans espaces) _____

Au nom de l'entreprise requérante, nous confirmons en signant la présente demande que les coordonnées bancaires CH déclarées ici sont valables et qu'elles sont gérées par la banque correspondante au nom de l'entreprise requérante.

Possibilités de paiement

Dans la variante standard, vous recevez un bulletin de versement par décompte mensuel. Sur demande, vous avez la possibilité de recourir au système de recouvrement direct LSV+ pour toutes vos cartes (uniquement CHF et EUR).

Système de recouvrement direct LSV+

6. Déclaration

Veillez lire attentivement la déclaration avec les conditions de la Cornèrcard Business et Diners Club Corporate.

L'entreprise soussignée demande en son nom et en celui de la/des personne/-s (ci-après «titulaire») citée/-s **sur la demande de carte séparée** l'établissement de cartes de crédit Cornèrcard Business Visa/Mastercard® et/ou de Cornèrcard Business Reload Visa et/ou de cartes Diners Club Corporate. Elle confirme l'exactitude des indications fournies dans la présente demande. Elle déclare avoir vu et compris les **Conditions Générales** (ci-après «CG») pour les cartes de paiement Visa, Mastercard et Diners Club de la Cornèr Banque SA (ci-après «banque»), émises par Cornèrcard, et reconnaître les obligations qui en découlent. **Les CG peuvent être consultées à tout moment sur cornercard.ch ou sur dinersclub.ch ou commandées au +41 91 800 32 34 (Visa/Mastercard) où au +41 58 880 88 00 (Diners Club).** L'entreprise se déclare **débitrice solidaire** de toutes les dettes engendrées par l'utilisation des cartes Visa/Mastercard/Diners Club demandées et/ou émises. Elle reconnaît **Lugano comme for juridique exclusif**. La banque est autorisée à recueillir toutes les informations jugées nécessaires concernant l'entreprise et les futurs titulaires et à rejeter cette demande sans en justifier les raisons ou à émettre une carte prépayée au lieu de la carte de crédit demandée. L'entreprise s'engage à communiquer spontanément toute modification du détenteur du contrôle ainsi que l'ayant droit économique (le cas échéant) à la banque. Lorsque les demandes de cartes séparées sont acceptées, le titulaire reçoit les cartes demandées et la version intégrale des CG ainsi qu'un code NIP individuel, qui permet au titulaire d'effectuer des retraits en argent liquide. Pour les cartes de crédit, le retrait d'argent liquide est possible, pour autant que l'entreprise l'ait explicitement requis dans la demande de carte. Les Conditions Générales d'Assurance («CGA») des assurances qui sont automatiquement et gratuitement incluses dans les produits Cornèrcard, respectivement qui sont comprises en plus sur demande et moyennant paiement peuvent être consultées à tout moment sur cornercard.ch/t/cg pour Visa/Mastercard ou sur dinersclub.ch/t/cg pour Diners Club. Les primes y relatives seront automatiquement débitées de la carte. L'**utilisation** et/ou la **signature** de chaque **carte** constituent/constitue la confirmation que le titulaire a lu et compris les **CG** et les **CGA** concernées et qu'il **les accepte** sans réserve. L'entreprise peut aussi, sur la base du présent contrat général et par formulaire de demande séparé, demander l'ouverture d'un Diners Club Corporate Travel Account (CTA).

L'utilisation de la carte/du CTA au-delà de la limite de dépenses est illicite; reste réservée l'obligation de rembourser immédiatement les dépassements de la limite de dépenses, et ce, pour le montant total. **Prix, intérêts et frais:** les prix, intérêts et frais débités pour l'utilisation et l'administration de la carte sont définis dans un récapitulatif des prix, des intérêts et des frais qui peut être consulté à tout moment sur cornercard.ch/t/prix-business pour Visa/Mastercard ou sur dinersclub.ch/t/prix-corporate pour Diners Club ou commandé au +41 91 800 41 41 pour Visa/Mastercard ou au +41 58 880 88 00 pour Diners Club. Par ailleurs, des frais de tiers et les dépenses occasionnées par l'entreprise et le titulaire peuvent leur être facturés. L'entreprise et le titulaire **déclarent accepter sans réserve ces prix, ces intérêts et ces frais**. Si l'entreprise ou le titulaire demandent un produit supplémentaire de Cornèrcard ou souhaitent passer à un autre produit, la cotisation annuelle ou la finance d'adhésion relative à ce produit spécifique s'appliquera. Ces tarifs peuvent eux aussi être consultés ou commandés via les coordonnées mentionnées ci-dessus. **Taux de change:** les dépenses effectuées en monnaie étrangère sont soumises au taux de change retail de la banque (pour les cartes Visa/Mastercard) ou au taux de change de Diners Club International (pour les cartes Diners Club) le jour de la comptabilisation. Leur montant est augmenté de frais administratifs monnaies étrangères. **Autorisation:** l'entreprise et le titulaire autorisent la banque à enregistrer, à traiter, à utiliser et à évaluer leurs données liées au contrat et aux transactions pour traiter celles-ci à des fins de marketing et d'étude de marché et pour créer des profils de clients. Ces opérations permettront à l'entreprise et au titulaire de recevoir à l'adresse de l'entreprise et/ou à celle du titulaire, via e-mail ou par SMS des conseils personnalisés et faciliteront l'envoi d'offres sur mesure de la banque et d'informations relatives aux produits et aux prestations proposés par la banque. L'entreprise et le titulaire peuvent trouver des précisions concernant la politique de la banque en matière de protection des données sur cornercard.ch. L'entreprise et le titulaire autorisent en outre la banque à transmettre leurs données personnelles ainsi que les données de la carte et des transactions à des entreprises partenaires avec lesquelles la banque est liée directement ou indirectement par contrat et qui fournissent les prestations particulières relatives à la carte que l'entreprise et le titulaire ont choisie, dans la mesure où ces données sont nécessaires à l'administration, à l'exécution et à la facturation desdites prestations. L'entreprise et le titulaire prennent connaissance et acceptent le fait que ces entreprises partenaires déterminent à leur entière discrétion les prestations supplémentaires qu'elles fourniront et ils l'acceptent.

Édition 09.2017

7. Intermédiation en assurance, recours à des tiers et protection des données

L'entreprise prend note qu'en cas d'intermédiation de contrats d'assurance, seul l'assureur est tenu responsable des erreurs, des négligences ou des renseignements erronés fournis. **Les données personnelles, mises à disposition dans le cadre des assurances, peuvent être transmises aux assureurs** et sont traitées par la banque et les assureurs exclusivement aux fins de conclusion et d'administration du contrat d'assurance ainsi qu'en cas de sinistre. Les données personnelles peuvent être transmises à un tiers mandaté et/ou à une autre société du groupe de la banque dans le cadre de l'exécution du contrat d'assurance. Un transfert de données à l'étranger est également possible, dans la mesure où le pays tiers (du point de vue de la législation suisse en matière de protection des données) dispose d'une législation conforme en matière de protection des données. La banque est habilitée à mandater des tiers en Suisse ou à l'étranger pour l'exécution de l'ensemble ou d'une partie des prestations découlant de la relation contractuelle, y compris les programmes de fidélité (par exemple vérification de la demande, fabrication et personnalisation de la carte, exécution du contrat – y compris impression et envoi de toute correspondance et des décomptes mensuels –, services online, recouvrement, communication avec les clients, calcul des risques liés au crédit, trafic de paiements, IT) ainsi que dans le but d'améliorer les modèles d'évaluation des risques utilisés pour fixer la limite de dépenses et pour combattre la fraude. L'entreprise et le titulaire autorisent la banque à mettre à disposition de ces tiers et à envoyer, également à l'étranger, les données nécessaires à l'exécution diligente des tâches qui leur ont été assignées. Une transmission de données n'a lieu que si leurs destinataires s'engagent à les garder confidentielles, à respecter une protection des données appropriée et à veiller à ce que d'autres parties contractantes éventuelles respectent également ces obligations. Les données personnelles sont conservées sous forme électronique et/ou papier. L'entreprise prend également note qu'elle dispose de droits à l'information, conformément à la législation en matière de protection des données, et qu'elle peut, dans certaines circonstances, exiger la correction, le blocage ou la suppression de certaines données enregistrées par la banque. **L'entreprise peut trouver des précisions concernant la politique de la banque en matière de protection des données sur cornercard.ch**

Édition 02.2020

8. Collaboration avec les entreprises partenaires; DeepCloud AG (subsidaire de Abacus Research AG)

L'entreprise autorise en outre la banque à transmettre les données personnelles ainsi que les données des cartes et des transactions à des entreprises partenaires avec lesquelles la banque est liée directement ou indirectement par contrat, par exemple DeepCloud AG (Place de la Gare 2C, 2502 Biel/Bienne), et qui fournissent les prestations particulières relatives aux cartes choisies, dans la mesure où ces données sont nécessaires à l'administration, à l'exécution et à la facturation desdites prestations, dont fait partie l'automatisation des processus de comptabilisation, par exemple, ou qu'elles sont nécessaires à des fins de marketing ou de communication.

L'entreprise prend connaissance du fait que ces entreprises partenaires déterminent à leur entière discrétion les prestations supplémentaires qu'elles fourniront et je l'accepte. L'entreprise autorise en outre la banque à fournir à DeepCloud AG ou aux tiers mandatés par leurs soins, les informations sur les données personnelles de l'entreprise, du titulaire et l'utilisation des cartes nécessaires à la fourniture du service.

Édition 03.2020

9. Signature de l'entreprise

Veuillez apposer le timbre de l'entreprise. Les signataires doivent être inscrits au registre du commerce (signature individuelle ou collective).

Nom _____
Prénom _____
Adresse privée: rue/n° _____
NPA/lieu _____

Signature* _____
Lieu/date _____

* Signature(s) valable(s) selon le registre du commerce (signature individuelle ou collective).

Nom _____
Prénom _____
Adresse privée: rue/n° _____
NPA/lieu _____

Signature* _____

Timbre de l'entreprise

10. Documents requis

À ne pas oublier:

- Contract général signé
- Extrait du registre du commerce (peut être imprimé à partir de l'index central des raisons de commerce, zefix.ch)
- Copie d'une pièce d'identité authentifiée par un notaire ou un office postal du/des représentant/-s de l'entreprise
- Il est possible de désigner des personnes supplémentaires autorisées à signer au moyen du formulaire «Liste des personnes autorisées à signer», disponible sur cornercard.ch/f/business

Merci de retourner la demande de carte dûment remplie et signée à:
Cornèr Banca SA, Cornèrcard, Via Canova 16, 6901 Lugano.



Cornercard Miles & More Business Gold
 Bonus de bienvenue: 10'000 Miles de prime* Bonus sur les dépenses: 1 Mile de prime pour CHF 2
 Cotisation annuelle: **gratuite la 1^{re} année** au lieu de CHF 220

- VISA
 mastercard

Limite de dépense

CHF _____
 (à partir de CHF 10'000)

Partner of
Miles & More



Cornercard Miles & More Business Classic
 Bonus de bienvenue: 5'000 Miles de prime* Bonus sur les dépenses: 1 Mile de prime pour CHF 2
 Cotisation annuelle: **gratuite la 1^{re} année** au lieu de CHF 140

- VISA
 mastercard

Limite de dépense

CHF _____
 (à partir de CHF 1'000 à CHF 10'000 au max)

En exclusivité pour les utilisateurs de Abacus!

* Cette offre s'adresse exclusivement aux nouveaux clients qui ne possèdent pas encore de carte de crédit Cornercard Miles & More Business ou qui n'ont pas résilié leur carte au cours des six derniers mois. La banque se réserve par ailleurs le droit d'annuler les Miles de prime offerts en guise de bonus de bienvenue si le contrat de carte est résilié par le titulaire de la carte moins de douze mois après l'émission de celle-ci.

Important: toutes les données doivent être fournies pour que la carte puisse être émise et pour que toutes les prestations de la carte puissent être activées.

1. Entreprise

Nom de l'entreprise _____

2. Données du titulaire de la carte

- Monsieur Madame

Nom _____

Prénom _____

Données professionnelles:

Adresse: rue/n° _____

Données personnelles:

Adresse: rue/n° _____

NPA, lieu _____

NPA, lieu _____

Téléphone _____

Téléphone _____

Téléphone portable _____

Date de naissance _____

Pour le Security Check: avis en cas de soupçon d'utilisation abusive de votre carte et pour les achats online

E-mail _____

Lieu de naissance _____

Pour le Security Check: avis en cas de soupçon d'utilisation abusive de votre carte et pour les achats online

Nationalité _____

Profession/fonction _____

Correspondance en: français allemand italien anglais

3. Prestations supplémentaires

- iCornèr**, le portail clients gratuit de Cornercard – Inscription sur **icorner.ch**
 – Gestion des cartes et des données en quelques clics et achats sécurisés sur internet
 – Nécessaire pour activer le décompte mensuel électronique

- LSV+/Debit Direct**: pour les paiements directement par la banque.

- Retraits en argent liquide**: possibilité de retirer de l'argent liquide aux distributeurs automatiques de billets

4. Formulaire A – Identification de l'ayant droit économique (données obligatoires), selon CDB 20

Il n'est pas nécessaire de fournir les informations demandées ci-après si:

- les valeurs patrimoniales qui sont versées pour l'utilisation de la carte prépayée et/ou qui servent à payer les décomptes mensuels des cartes de crédit et/ou qui sont versées à l'émetteur de cartes au-delà de ces montants appartiennent **exclusivement** à l'entreprise **et**
- cette dernière n'est pas une entreprise individuelle ou une société simple.

Si tel n'est pas le cas, l'entreprise déclare que les valeurs patrimoniales (cocher la case correcte, une seule réponse possible)

- appartiennent au titulaire de la carte.
- sont détenues par l'entreprise à titre fiduciaire au profit de la/des personne(s) mentionnée(s) ci-après:
- appartiennent à la/aux personne(s) mentionnée(s) ci-après:
- (nom(s), prénom(s), date de naissance, lieu de naissance, nationalité, adresse effective du domicile, pays):

L'entreprise s'engage à communiquer spontanément les modifications à l'émetteur de cartes. Le fait de remplir intentionnellement ce formulaire de manière erronée est punissable (faux dans les titres selon l'article 251 du Code pénal suisse).

5. Uniquement pour U.S. persons

Points de repère: détenteur de la Green Card, citoyen US, résident/lieu de naissance/autre adresse aux États-Unis

- Je déclare par la présente que j'ai le statut U.S. person au sens des prescriptions légales de l'IRS (Internal Revenue Service, U.S. Department of the Treasury).

6. Pour collecter des Miles de prime avec votre carte de crédit Miles & More, vous devez être participant au programme Miles & More.

- Oui, je suis déjà membre Miles & More:** numéro de ma carte-service Miles & More (15 chiffres):

Mon statut actuel Miles & More: Membre Miles & More Frequent Traveller Senator Membre du HON Circle

Veillez joindre une copie de votre carte actuelle Miles & More. Si le numéro de carte-service Miles & More n'est pas indiqué, un nouveau compte Miles & More sera automatiquement ouvert pour le titulaire/demandeur de la carte après qu'il aura signé cette demande de carte. Un manque de données peut conduire à une double inscription au programme Miles & More. Veuillez contacter l'équipe Miles & More (0900 85 00 00) si vous avez oublié votre numéro de carte de service Miles & More.

- Non, je ne suis pas participant au programme Miles & More.**

Merci de m'inscrire au programme Miles & More. J'accepte par la présente que Cornèr Banca SA transmette à Miles & More GmbH et à Deutsche Lufthansa AG les données pertinentes pour mon inscription au programme Miles & More, lesquelles serviront à des fins d'administration du programme Miles & More.

- J'accepte par la présente les **conditions de participation Miles & More** (www.miles-and-more.com/fr/conditions) ainsi que les **dispositions sur la protection des données Miles & More** (www.miles-and-more.com/fr/privacy-statement). **(Donnée obligatoire)**

- Miles & More souhaite vous informer d'offres pertinentes du programme Miles & More:**

J'accepte de recevoir des informations et offres en lien avec mon adhésion au programme Miles & More, et accepte d'être contacté par Miles & More GmbH et Deutsche Lufthansa AG à cet effet par voie électronique (par email, services de messagerie, SMS/MMS ou par téléphone), y compris de manière personnalisée. Je les autorise également à identifier mes principaux centres d'intérêt dans le but de recevoir des informations et offres adaptées à mes besoins, selon mes données, y compris mon usage et comportement en tant que consommateur (par l'utilisation de balises Web, cookies, données liées au programme ou à ma réservation, par exemple).

J'accepte de recevoir des offres et informations commerciales (enquêtes de satisfaction, offres personnalisées, newsletters, par exemple) de la part de Deutsche Lufthansa AG, Austrian Airlines AG et **Swiss International Air Lines AG** et de **leurs partenaires** [<https://www.lufthansa.com/xx/fr/Lufthansa-ID#partner>]. J'autorise

- le **Lufthansa Group** à me contacter par voie électronique (par email, services de messagerie, SMS/MMS ou par téléphone) à cet effet (également à titre individuel).

- Je consens également à l'utilisation des données personnelles me concernant collectées par toute compagnie du **Lufthansa Group** [www.miles-and-more.com/co-editeur], y compris mon usage et comportement en tant que consommateur (par l'utilisation de balises Web, cookies, données liées au programme ou ma réservation, par exemple), afin d'identifier mes principaux centres d'intérêt dans le but de recevoir des informations et offres adaptées à mes besoins.

Je trouverai toute information nécessaire concernant le champ d'application et le contenu détaillé du traitement de mes données et des communications et autres offres spéciales en me référant à la Politique de confidentialité [www.miles-and-more.com/fr/privacy-statement].

Newsletters Miles & More – Informations sur votre niveau de Miles, rappels précédant l'expiration des Miles, et toutes dernières informations sur le programme en un clic

Offres Miles & More – Informations générales sur les offres en cours de la part de Miles & More et des compagnies partenaires

Études de marché – Votre avis sur le programme Miles & More et vos préférences en matière de cumul et d'échange de Miles

Je peux modifier mes paramètres de communication à tout moment dans mon profil client sur www.miles-and-more.com, et/ou annuler et/ou donner un consentement limité en tout ou partie (en téléphonant au Service Miles & More par exemple). Je peux, en outre, désactiver les notifications Push envoyées sur les supports mobiles via l'application Miles & More concernée. Miles & More GmbH et Deutsche Lufthansa AG peuvent légalement m'envoyer des informations pertinentes au sujet du programme Miles & More (comme les modifications de conditions générales de participation), indépendamment du fait que j'ai donné ou non mon consentement.

Si je ne donne pas mon consentement, je ne recevrai pas d'information de la part de Miles & More et des **compagnies de Lufthansa Group** [www.miles-and-more.com/co-editeur]. Je pourrai prendre connaissance de mon niveau de Miles par moi-même (y compris des rappels précédant l'expiration des Miles) dans mon profil client sur www.miles-and-more.com.

7. Collaboration avec les entreprises partenaires; adhésion au programme Miles & More

J'autorise en outre la banque à transmettre mes données personnelles ainsi que les données de la carte et des transactions à des entreprises partenaires avec lesquelles la banque est liée directement ou indirectement par contrat, par exemple **Miles & More GmbH**, et qui fournissent les prestations particulières relatives à la carte choisie, dans la mesure où ces données sont nécessaires à l'administration, à l'exécution et à la facturation desdites prestations, dont fait partie le crédit de Miles exécuté dans le cadre du programme Miles & More, par exemple, ou qu'elles sont nécessaires à des fins de marketing ou de communication. Je prends connaissance du fait que ces entreprises partenaires déterminent à leur entière discrétion les prestations supplémentaires qu'elles fourniront et je l'accepte. J'autorise en outre la banque à fournir à Miles & More GmbH ou aux tiers mandatés par leurs soins les informations sur mes données personnelles et l'utilisation de ma carte nécessaires au crédit des Miles dans le cadre du programme Miles & More. Si je ne participe pas encore au programme Miles & More de Miles & More GmbH, je demande parallèlement à participer à ce programme par le biais de la présente demande de carte. Mon nom et mes coordonnées seront transmis dans ce but à Miles & More GmbH (Unterschweinstiege 8, 60549 Frankfurt) et une carte de service Miles & More sera émise. Je reconnais en outre que seules les conditions de participation Miles & More font foi pour les prestations du programme Miles & More, notamment pour l'obtention et la jouissance de Miles de prime; ces conditions de participation sont disponibles sur internet à l'adresse miles-and-more.com. Les nouveaux membres Miles & More recevront les conditions de participation Miles & More avec la carte de service Miles & More. L'utilisation et/ou la signature de la carte confirme/confirment également que j'ai reçu, que j'ai compris et que j'accepte sans réserve les conditions de participation Miles & More. Les offres éventuelles proposées par la banque concernant des Miles de prime offerts en guise de bonus de bienvenue s'adressent exclusivement aux nouveaux clients qui ne possèdent pas encore de carte de crédit Cornèrcard Miles & More ou qui n'ont pas résilié leur carte au cours des six derniers mois. La banque se réserve par ailleurs le droit d'annuler les Miles de prime offerts en guise de bonus de bienvenue si le contrat de carte est résilié par le titulaire de la carte moins de douze mois après l'émission de celle-ci.

Édition 04.2017

8. Collaboration avec les entreprises partenaires; DeepCloud AG (subsidaire de Abacus Research AG)

L'entreprise et le titulaire autorisent en outre la banque à transmettre les données personnelles ainsi que les données de la carte et des transactions à des entreprises partenaires avec lesquelles la banque est liée directement ou indirectement par contrat, par exemple DeepCloud AG (Place de la Gare 2C, 2502 Biel/Bienne), et qui fournissent les prestations particulières relatives aux cartes choisies, dans la mesure où ces données sont nécessaires à l'administration, à l'exécution et à la facturation des prestations, dont fait partie l'automatisation des processus de comptabilisation, par exemple, ou qu'elles sont nécessaires à des fins de marketing ou de communication.

L'entreprise et le titulaire prennent connaissance du fait que ces entreprises partenaires déterminent à leur entière discrétion les prestations supplémentaires qu'elles fourniront et je l'accepte. L'entreprise et le titulaire autorisent en outre la banque à fournir à DeepCloud AG ou aux tiers mandatés par leurs soins, les informations sur les données personnelles de l'entreprise, du titulaire et l'utilisation des cartes nécessaires à la fourniture du service.

Édition 03.2020

9. Déclaration

L'entreprise et le titulaire de la carte (ci-après «titulaire»), confirment l'exactitude des indications fournies dans la présente demande. Ils déclarent avoir **reçu et compris les Conditions Générales** (ci-après «CG») pour les cartes de paiement Visa, Mastercard® et Diners Club de la Cornèr Banque SA (ci-après «banque»), émises par Cornèrcard, et **reconnaître les obligations qui en découlent. Le titulaire répond solidairement avec l'entreprise** de toutes les obligations découlant de l'utilisation des cartes **Visa/Mastercard/Diners Club** et reconnaissent **Lugano comme for juridique exclusif**. La banque est autorisée à recueillir toutes les informations jugées nécessaires concernant l'entreprise et le titulaire de la carte et à rejeter cette demande sans en justifier les raisons ou à émettre une carte prépayée au lieu de la carte de crédit demandée. En cas d'acceptation de la présente demande de carte, l'entreprise et le titulaire recevront les cartes demandées, les CG pour les cartes de paiement Visa, Mastercard et Diners Club, ainsi que le code NIP individuel. Les CG ainsi que les Conditions Générales d'Assurance («CGA») des assurances qui sont automatiquement et gratuitement incluses dans les produits Cornèrcard, respectivement qui sont comprises en plus sur demande et moyennant paiement peuvent être consultées à tout moment sur comercard.ch/it/cgbusiness pour Visa/Mastercard et sur dinersclub.ch/it/cg-corporate pour Diners Club. **L'utilisation et/ou la signature de la carte** constituent/constitue la confirmation que le titulaire a reçu, compris et **accepté sans réserve les CG** ainsi que les **CGA** concernées. L'entreprise note que le titulaire peut demander de lui-même l'accès aux fonctionnalités électroniques liées aux cartes de Cornèrcard (iCornèr, E-Account, Mobile App, paiement mobile, etc.) et accepter de manière contraignante les conditions d'utilisation y relatives dans le cadre du processus d'activation concerné sous forme électronique et sans intervention de l'entreprise, et elle l'accepte. Par sa signature, elle confirme avoir pris connaissance des dispositions d'utilisation concernées (qui peuvent être consultées à l'adresse Internet comercard.ch pour Visa/Mastercard ou sur dinersclub.ch pour Diners Club ou commandées au +41 91 800 41 41 pour Visa/Mastercard ou au +41 58 880 88 00 pour Diners Club), et les accepter sans réserve. **Prix, intérêts et frais:** les prix, intérêts et frais débités pour l'utilisation et l'administration de la carte sont définis dans un récapitulatif des «prix, des intérêts et des frais» qui peut être consulté à tout moment sur comercard.ch/it/prix-business pour Visa/Mastercard ou sur dinersclub.ch/it/prix-corporate pour Diners Club ou commandé au +41 91 800 41 41 pour Visa/Mastercard ou au +41 58 880 88 00 pour Diners Club. Par ailleurs, des frais de tiers et les dépenses dérivant de leurs propres actions peuvent être facturés. L'entreprise et le titulaire **déclarent accepter sans réserve ces prix, ces intérêts et ces frais**. Si l'entreprise et le titulaire demandent un produit supplémentaire de Cornèrcard ou souhaitent passer à un autre produit, la cotisation annuelle ou la finance d'adhésion relative à ce produit spécifique s'appliquera. Ces tarifs peuvent eux aussi être consultés ou commandés via les coordonnées mentionnées ci-dessus. **Taux de change:** les dépenses effectuées en monnaie étrangère sont soumises au taux de change retail de la banque (pour Visa/Mastercard) respectivement au taux de change de Diners Club International (pour Diners Club) le jour de la comptabilisation. Leur montant est augmenté de frais de traitement.

Édition 02.2020

10. Intermédiation en assurance, recours à des tiers, traitement et protection des données

L'entreprise et le titulaire prennent note qu'en cas d'intermédiation de contrats d'assurance, seul l'assureur est tenu responsable des erreurs, des négligences ou des renseignements erronés fournis. Les données personnelles, mises à disposition dans le cadre des assurances, peuvent être transmises aux assureurs et sont traitées par la banque et les assureurs exclusivement aux fins de conclusion et d'administration du contrat d'assurance ainsi qu'en cas de sinistre. Les données personnelles peuvent être transmises à un tiers mandaté et/ou à une autre société du groupe de la banque dans le cadre de l'exécution du contrat d'assurance. Un transfert de données à l'étranger est également possible, dans la mesure où le pays tiers (du point de vue de la législation suisse en matière de protection des données) dispose d'une législation conforme en matière de protection des données. La banque est habilitée à mandater des tiers en Suisse ou à l'étranger pour l'exécution de l'ensemble ou d'une partie des prestations découlant de la relation contractuelle, y compris les programmes de fidélité (par exemple vérification de la demande, fabrication et personnalisation de la carte, exécution du contrat – y compris impression et envoi de toute correspondance et des décomptes mensuels –, services online, recouvrement, communication avec les clients, calcul des risques liés au crédit, trafic de paiements, IT) ainsi que dans un but d'améliorer les modèles d'évaluation des risques utilisés pour fixer la limite de dépenses et pour combattre la fraude. L'entreprise et le titulaire autorisent la banque à mettre à disposition de ces tiers et à envoyer, également à l'étranger, les données nécessaires à l'exécution diligente des tâches qui leur ont été assignées. Une transmission de données n'a lieu que si leurs destinataires s'engagent à les garder confidentielles, à respecter une protection des données appropriée et à veiller à ce que d'autres parties contractantes éventuelles respectent également ces obligations. L'entreprise et le titulaire autorisent la banque à enregistrer, à traiter, à utiliser et à évaluer ses données liées au contrat et aux transactions pour traiter celles-ci à des fins de marketing et d'étude de marché et pour créer des profils de clients. Ces opérations permettront à l'entreprise et au titulaire de recevoir des conseils personnalisés et faciliteront l'envoi par courrier, via e-mail ou par SMS d'offres sur mesure de la banque et d'informations relatives aux produits et aux prestations proposés par la banque. Les données personnelles sont conservées sous forme électronique et/ou papier. L'entreprise et le titulaire prennent également note qu'elle dispose de droits à l'information, conformément à la législation en matière de protection des données, et qu'elle peut, dans certaines circonstances, exiger la correction, le blocage ou la suppression de certaines données enregistrées par la banque. **L'entreprise et le titulaire peuvent trouver des précisions concernant la politique de la banque en matière de protection des données sur comercard.ch**

Édition 02.2020

11. Signature du titulaire

Lieu/date

Signature du titulaire

X

12. Signature de l'entreprise

Lieu/date

Timbre de l'entreprise

Nom

Nom

Prénom

Prénom

Signature*1

Signature*1

*1 Signature/-s valable/-s selon le registre du commerce (signature individuelle ou collective)

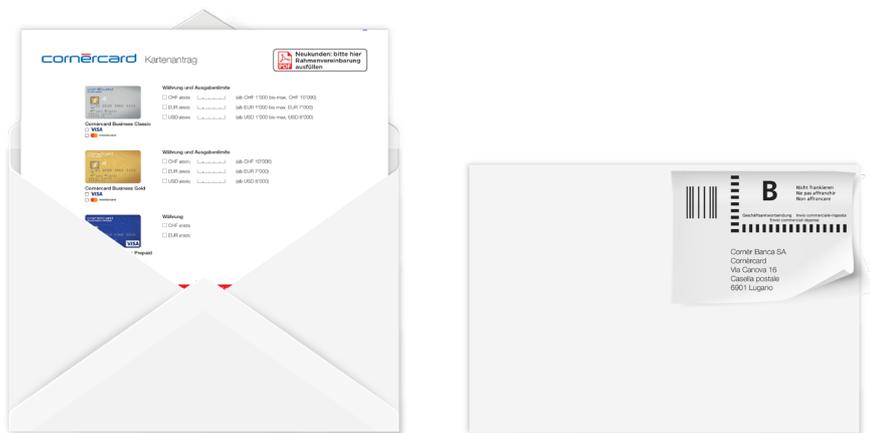
Classic G1281
Gold G1282

**Merci de retourner la demande de carte dûment remplie et signée à:
Cornèr Banca SA, Cornèrcard, Business Client Management, Via Canova 16, 6901 Lugano.**

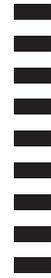
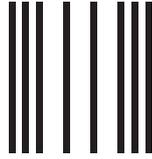
Veillez ne pas remplir ce champ

Abacus ID

Instructions d'envoi de la demande de carte.



- 1 Remplissez dûment tous les champs et signez la demande de carte.
- 2 Joignez tous les documents nécessaires pour émettre la carte.
- 3 Découpez le coupon préaffranchi à la dernière page de la présente documentation.
- 4 Collez correctement le coupon préaffranchi en haut à droite d'une enveloppe au format B4 (353 × 250 mm) ou moins.



B

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta
Envoi commercial-réponse



Cornèr Banca SA
Cornèrcard
Business Client Management
Via Canova 16
Casella postale
6901 Lugano